

**Nemčija-Berlin: Druga dela na elektroenergetskih vodih****OJ S 184/2020 22/09/2020****Kvalifikacijski sistem – gospodarske javne službe****Gradnje****Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/25/EU

**Oddelek I: Naročnik**

---

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Deutsche Bahn AG, Beschaffung Infrastruktur Präqualifikation (FE.EI 13)

Poštni naslov: Caroline-Michaelis-Straße 5-11

Kraj: Berlin

Šifra NUTS: DE300 Berlin

Poštna številka: 10115

Država: Nemčija

Kontaktna oseba: siehe Auftraggeber bzw. E-Mail

E-naslov: [LMPQ@deutschebahn.com](mailto:LMPQ@deutschebahn.com)**Internetni naslovi:**Glavni naslov: [www.deutschebahn.com/de/geschaefte/lieferantenportal](http://www.deutschebahn.com/de/geschaefte/lieferantenportal)[/Lieferantenregistrierung/Praequalifikation/Praequalifikation-Beschaffung-Infrastruktur-4261510](http://www.deutschebahn.com/de/geschaefte/lieferantenportal/Lieferantenregistrierung/Praequalifikation/Praequalifikation-Beschaffung-Infrastruktur-4261510)**I.3. Sporočanje**

Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://smart.noncd.db.de>**I.6. Glavna področja dejavnosti**

Železniški promet

**Oddelek II: Predmet**

---

**II.1. Obseg naročila****II.1.1. Naslov**

Präqualifikation für Leistungen an/für Infrastrukturanlagen der Deutschen Bahn AG in der Kategorie DC-S-Bahn-Stromanlagen.

**II.1.2. Glavna koda CPV**

45232200 Druga dela na elektroenergetskih vodih

**II.1.3. Vrsta naročila**

Gradnje

**II.2. Opis****II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

71300000 Inženirske storitve, 71323100 Storitve projektiranja elektroenergetskih sistemov, 71322500 Storitve gradbenega projektiranja za prometne naprave

**II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: DE Deutschland  
Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Bundesweit

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Die Deutsche Bahn AG wählt im Rahmen eines Prüfungssystems geeignete Unternehmen für die Errichtung von Bahnstromversorgungsanlagen der S-Bahn Berlin und Hamburg in den Produktgruppen: Fahrleitungsanlagen, Kabelanlagen 30/25 KV, Schalt-/Kuppelstellen und Unterwerke aus. Die Eignung der Unternehmen wird für spezifizierte Leistungen innerhalb dieser Produktgruppen festgestellt. Diese spezifizierten Leistungen sind in den „Speziellen Verfahrensregeln DC-S-Bahnstromanlagen“ dargestellt siehe Internetauftritt Lieferantenportal Deutsche Bahn AG unter: [www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln](http://www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln).

Die Leistungen sind im gesamten Bundesgebiet der Bundesrepublik Deutschland in einem noch nicht bestimmten Wertumfang zu erbringen. Es ist zu erwarten, dass der Wertumfang in etwa dem entspricht, in dem in den letzten Jahren Leistungen dieser Art vergeben wurden. Dieser Wertumfang belief sich auf etwa 36 000 000 EUR p. a.

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

#### **II.2.8. Trajanje kvalifikacijskega sistema**

Nedoločeno trajanje Obnovitev kvalifikacijskega sistema

#### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

#### **III.1. Pogoji za udeležbo**

##### **III.1.9. Uvrstitev v sistem**

Pogoji glede usposobljenosti, ki jih morajo izpolnjevati gospodarski subjekti:

Nachweis der Eignung von Unternehmen zur Ausführung der Leistungen (Fachkunde, Leistungsfähigkeit) und des nicht Vorliegens von Ausschlussgründen.

Metode, v skladu s katerimi se bodo ti pogoji preverjali:

Eignungsfeststellung durch ein auf der Basis § 48 der Sektorenverordnung (SektVO) eingerichteten Präqualifikationssystems. Die Prüfung der Eignung findet in einem 2-stufigen Verfahren statt. Das Verfahren wird ausschließlich elektronisch geführt und mit der Selbstregistrierung der Unternehmen initiiert unter: <https://smart.noncd.db.de>

Für das Verfahren gelten die jeweils aktuellen Verfahrensregeln zum Präqualifikationssystem Beschaffung Infrastruktur, eingestellt im: Internetauftritt Lieferantenportal Deutsche Bahn AG unter: [www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln](http://www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln) bei positivem Prüfergebnis werden Unternehmen in einer Liste der präqualifizierten Unternehmen geführt. Das Verfahren ist kostenpflichtig.

#### **III.2. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo**

##### **III.2.2. Pogoji za izvedbo javnega naročila**

Für das Verfahren gelten die jeweils aktuellen Verfahrensregeln zum Präqualifikationssystem Beschaffung Infrastruktur, eingestellt unter: [www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln](http://www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln). Weitere Bedingungen werden im Auftrag genannt.

### **Oddelek IV: Postopek**

---

#### **IV.1. Opis**

#### **IV.2. Upravne informacije**

##### **IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom**

Številka obvestila v UL: [2019/S 169-414169](#)

##### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Nemščina

### **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

#### **VI.3. Dodatne informacije**

Die Bekanntmachung mit der Nummer [2019/S 169-414169](#) vom 3.9.2019 ist nicht mehr gültig. Präqualifikationen aus diesem Prüfungssystem behalten grundsätzlich ihre Gültigkeit. Aus dem aktuell bekanntgemachten Prüfungssystem ergeben sich im Verfahren zusätzliche Nachweise und Anforderungen. Für gültige Präqualifikationen können diese Nachweise nachgefordert und bewertet werden. Die Ergebnisse können Auswirkungen auf den weiteren Fortbestand der Präqualifikation haben.

#### **VI.4. Postopki za revizijo**

##### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Poštni naslov: Villemombler Straße 76

Kraj: Bonn

Poštna številka: 53123

Država: Nemčija

E-naslov: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 2289499-0

Telefaks: +49 228-9499-163

Internetni naslov: <http://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/KontaktDaten/DE/Vergabekammern.html>

##### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße unverzüglich nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

##### **VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Poštni naslov: Villemombler Straße 76

Kraj: Bonn

Poštna številka: 53123

Država: Nemčija

E-naslov: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 2289499-0

Telefaks: +49 228-9499-163

Internetni naslov: <http://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/KontaktDaten/DE/Vergabekammern.html>

**VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

17/09/2020